



# 72 PERGUNTAS FREQUENTES SOBRE ORÇAMENTO PARTICIPATIVO

SÉRIE CAIXA DE FERRAMENTAS DE GOVERNAÇÃO URBANA



UN-HABITAT

Reedição especial para o vigésimo  
aniversário dos orçamentos participativos





# 72 PERGUNTAS FREQUENTES SOBRE ORÇAMENTO PARTICIPATIVO

39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 67 68 69 70 71 72

CAMPANHA GLOBAL PELA  
GOVERNAÇÃO URBANA

Reedição especial para o vigésimo aniversário dos orçamentos participativos

Direitos de Autor © UN-Habitat

(Programa das Nações Unidas para os Assentamentos Humanos)

© Foto da capa: Município de Caxias do Sul

Todos os direitos reservados. Impresso em Quito, Julho de 2004

Desenho gráfico da edição original: Amira Pérez A.

Impresso por: AH Editorial

O UN-Habitat apoia a reprodução deste material. No entanto, nenhuma parte desta publicação poderá ser usada ou reproduzida sem autorização por escrito, salvo no caso de citações breves incorporadas em artigos críticos, análises ou estudos especiais. As designações utilizadas e a apresentação do material desta publicação não representam nenhuma opinião da Secretaria das Nações Unidas sobre a condição legal de qualquer país, território, cidade ou região, bem como do seu poder público, ou sobre a delimitação das suas fronteiras ou divisas, dos seus sistemas económicos ou do seu grau de desenvolvimento. As análises, conclusões e recomendações desta publicação não reflectem, necessariamente, a visão do UN-Habitat, do Conselho Administrativo do UN-Habitat ou dos seus Estados Membros.

Série Caixa de Ferramentas de Governação Urbana

ISBN: 92-1-131699-5

HS/722/04E

Este documento foi produzido com o patrocínio da Campanha Global do UN-Habitat pela Governação Urbana

## Supervisão

- Paul Taylor, Chefe do Sector de Desenvolvimento Urbano, UN-Habitat
- Mohamed Halfani, Director da Secção de Governação Urbana, UN-Habitat

## Coordenação

- Jaime Vasconez, Coordenador Regional do Programa de Gestão Urbana – Gabinete Regional da América Latina e Caraíbas, UN-Habitat
- Raf Tuts, Responsável por Assentamentos Humanos, UN-Habitat

## Autor Principal

- Yves Cabannes, Urbanista, Professor, University College London, Development Planning Unit. Coordenador Regional do Programa de Gestão Urbana – América Latina e Caraíbas, UN-Habitat 1997 – 2003.

## Comissão de Edição e Revisão

- Jaime Vasconez, Coordenador PGU-ALC - Quito
- Ivone de Souza, Programa Voluntários da ONU (PV-ONU), Especialista em Desenvolvimento Urbano
- Alvaro Muriel, Coordenador de Gestão de Conhecimento, IPES/PGU-ALC
- Alejandro Luevano, Coordenador do Programa de Desenvolvimento e Gestão Local, COPEVI, México
- Pedro Pontual, Coordenador da Escola de Cidadania do Instituto Polis-São Paulo e Presidente do CEAAL, São Paulo
- Augusto Barrera, Editor convidado da edição especial da Era Urbana sobre OP
- Yves Sintomer, Investigador, Centro de Cultura Urbana e Sociedade CNRS - Paris e Centro Marc Bloch, Berlim

## Apoio Administrativo e Técnico

- Lourdes Saavedra, Alejandro Chiriboga, Monica Rhon, Yohani Ruiz, PGU, Quito

## II. Agradecimentos

À Equipa do Programa de Gestão Urbana em Quito.

À cidade de Porto Alegre, que contribuiu com a documentação sobre os casos ilustrativos através da Rede Urbal 9 (Financiamento Local e Orçamento Participativo).

Um agradecimento especial à Comissão de Edição e Revisão deste documento. As suas observações e contribuições foram de grande valor tanto em termos de conteúdo como de forma.

Ao Gabinete de Gestão da Iniciativa Comunitária Equal de Portugal pelo apoio para que a edição portuguesa deste manual se tornasse uma realidade, e por outras iniciativas de fomento à participação cidadã.

Às cidades e instituições que generosamente providenciaram os materiais e informações para os novos destaques da presente edição.

A presente edição em português actualiza a versão original em língua espanhola de 2004 e inclui numerosas inovações e adaptações desenvolvidas por cidades europeias.

## Autor Principal

- Yves Cabannes, Unidade de Planeamento do Desenvolvimento (DPU/UCL).

## Coordenação

- Giovanni Allegretti, arquitecto e urbanista, Coordenador do OPP Povos – Observatório de Práticas de Participação e Investigador do Centro de Estudos Sociais da Universidade de Coimbra.
- Juliana Torquato Luiz, socióloga, colaboradora do OPP Povos – Observatório de Práticas de Participação do Centro de Estudos Sociais da Universidade de Coimbra.
- Nelson Dias, sociólogo, Coordenador do Projecto Orçamento Participativo Portugal e Presidente da Direcção da Associação In Loco.

## Edição e Revisão

- Ana Raquel Matos, socióloga, Investigadora do Centro de Estudos Sociais da Universidade de Coimbra.
- Giovanni Allegretti, Juliana Torquato Luiz, Nelson Dias.

## Tradução do espanhol para a língua portuguesa

- Ana Raquel Matos

## Financiamento

- Iniciativa Comunitária Equal

## Produção/ Impressão

- Ideias em Baú/ SIG - Soc. Ind. Gráfica.

## Depósito legal/ Data/ Tiragem

- 294043/09 - Maio 2009 - 3000 ex.

# Índice

Créditos Institucionais da primeira edição ..... 3  
Agradecimentos ..... 4  
Créditos Institucionais da edição Portuguesa ..... 5  
Lista de Destaques ..... 10  
Prefácio ..... 12  
Sobre o Manual ..... 15

## I, Perguntas Gerais

1. O que é o Orçamento Participativo (OP)? ..... 21  
2. Quando se iniciou o OP? ..... 21  
3. Como se expandiram as experiências de OP? ..... 21  
4. Quantas cidades já tiveram experiência de OP? ..... 23  
5. Onde ocorre o OP? ..... 23  
6. Em que tipo de cidades são implementados OP's? ..... 25  
7. O OP é implementado apenas a nível municipal? ..... 25  
8. Existem diferenças regionais na forma de implementar o OP? ..... 27  
9. Que benefícios comporta o OP para a cidade e seus cidadãos? ..... 29  
10. Que benefícios comporta o OP para a administração pública local? ... 29  
11. Quem beneficia do OP? ..... 31  
12. Quais as dimensões do OP? ..... 31  
13. Onde encontrar mais informações sobre OP? ..... 31



预览已结束，完整报告链接和二维码如下：

[https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5\\_19111](https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5_19111)

